

Superare il concetto di ufficio direzionale

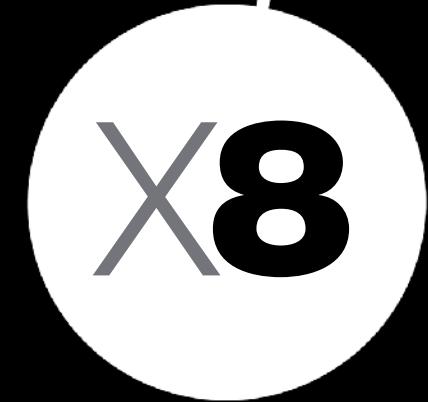
e proporsi come sistema di elementi definiti. Cura artigiana e valenza del design sintetizzati in una collezione unica.

Beyond The concept of executive office we propose a system of defined elements. Craftsmanship and design synthesized in a unique collection.

Travail artisanale et valeur du design pour une collection unique. Le bureau de direction devient un système des éléments définitives.

Das Konzept des Direktionsbüros wird übertroffen und stellt sich als System definierter Elemente vor.

Superar el concepto de despacho de dirección y proponerse como sistema de elementos definidos. Cuidado artesanal y diseño resumidos en una gama única.



Modello tutelato da brevetto ornamentale
Registered community ornamental design
Ornamental design - Registered community
Eingetragenes Design
Modelo protegido por patente decorativa





Un esempio di perfetto equilibrio



tra naturalezza e modernità. Un progetto denso di fascino e di suggestioni in cui le scelte progettuali esprimono una precisa vocazione alle forme primarie, alla semplicità e al rigore.

An example of perfect balance between modernity and naturalness. A project full of charm and suggestions in which the design choices express a clear vocation to the primary forms, simplicity and rationality.

Un exemple de équilibre parfait. Un projet plein de charme à la recherche de formes, rigueur et simplicité.

Ein perfektes Beispiel für das Gleichgewicht zwischen Natürlichkeit und Moderne. Ein faszinierendes und suggestives Projekt mit einem gezielt auf primäre Formen, Einfachheit und strenge Linienführung ausgerichtetem Design.

Un ejemplo perfecto de equilibrio entre naturaleza y modernidad. Un proyecto atractivo donde las opciones proyectuales hablan de una clara preferencia hacia las formas primarias, la sobriedad y el rigor.





Un concetto di “razionalismo organico”



denso di fascino e di suggestioni in cui le scelte progettuali esprimono una precisa vocazione alle forme primarie, alla semplicità e al rigore.

A concept of “organic rationalism” full of charm and suggestions in which the design choices express a clear vocation to the primary forms, simplicity and rationality.

Un concept de “rationalisme organique” plein de charme et suggestions dans lequelles le choix du projet exprime la vocation aux formes primaires, simplicité et rigueur.

Ein faszinierendes und suggestives Konzept “organischer Rationalität” mit gezielter Ausrichtung auf einfache Formen und rigorose Linienführung.

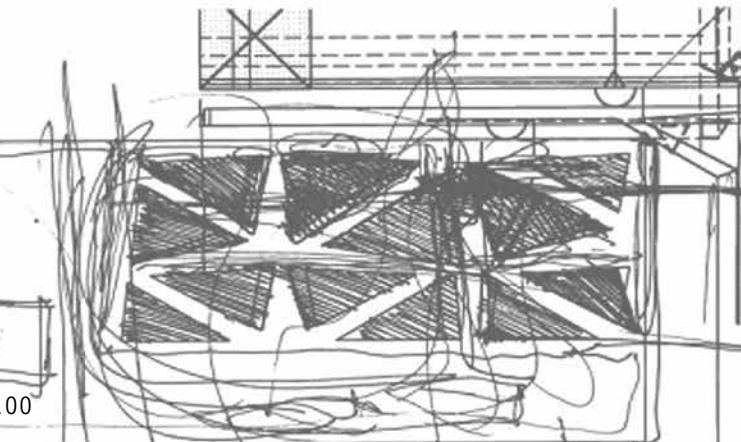
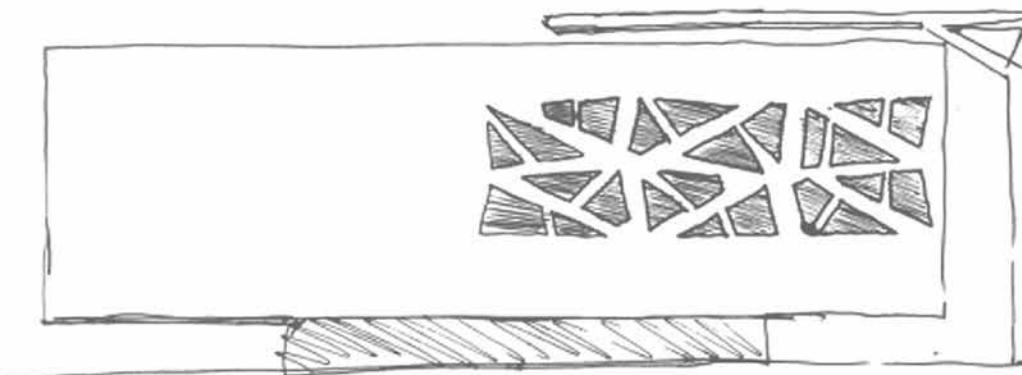
Un concepto de “racionalismo orgánico” lleno de encanto y carisma donde las opciones proyectuales hablan de una clara preferencia hacia las formas primarias, la sobriedad y el rigor.







Un'architettura ridotta ed inserita a caratterizzare l'ambiente.



100

Il contenitore abbinato alla scrivania: non solo funziona, ma un design che contribuisce alla perfetta organizzazione del lavoro.

A minimal architecture set in the environment. The container combined with the desk is not just function but design that contributes to the perfect organization of work.

Un architecture réduite pour caractériser le lieu de travail. Le box du bureau n'est pas que un détail du design mais si bien un élément parfait pour l'organisation du travail.

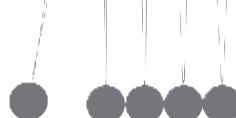
Eine auf das Wesentliche reduzierte Architektur zur Charakterisierung des Umfeldes. Auf den Schreibtisch abgestimmter Behälter: Nicht nur ein Detail des Designs, sondern hauptsächlich ein funktionales Element zur perfekten Organisation der Arbeit.

Diseño minimalista para dar carácter al entorno. El mueble contenedor a juego con la mesa: no solamente un elemento de diseño sino también un elemento funcional para una perfecta organización del trabajo.



101 | X8





Materiali nobili,
finiture preggiate,

creano particolari degni della cura
artigiana del made in Italy.

**Noble materials and valuable
finishes represent typical details of
the artisan care Made in Italy.**

Made in Italy et travail artisanal
ensemble à matériels et finitions
prestigieux.

**Edle Materialien und hochwertige
Ausführungen bringen Details zur
Geltung, die der Handwerkskunst
Made in Italy alle Ehren machen.**

Materiales nobles y acabados
prestiosos crean detalles dignos
de preservar lo artesanal, típico del
made in Italy.





La massima essenzialità.



Un ritorno alle realtà fondamentali, all'essenzialità delle cose, attraverso la declinazione in elementi primari. Semplicità e rigore definiscono e caratterizzano il progetto X8.

The maximum simplicity.
A return to fundamental reality, the essential things declined through their primary elements. Simplicity and discipline define and characterize the X8 project.

L'essentiel. Un retour à la réalité principale à travers la déclinaison dans les éléments primaires. Simplicité et rigueur pour le projet X8.

Das Wesentliche auf die Spitze gebracht. Eine Rückkehr zum Ursprung durch die Deklination in primäre Elemente. Strenge und Einfachheit definieren und charakterisieren das Projekt X8.

Esencialidad máxima. Volver a la realidad a través una preferencia hacia los elementos primarios. Sobriedad y rigor caracterizan el proyecto X8.







Spazi originali per soluzioni composite

che coniugano la funzionalità al rigore progettuale. L'abbinamento struttura in metallo e piano in vetro sottolinea la distinzione fra le diverse componenti ridefinendo gli elementi caratterizzanti del progetto.

Free spaces to create solutions that combine functionality with the rationality of the design. The combination of glasstop and metal emphasizes the distinction between the different material and redefines the key features of the project.

Espaces originaux pour solutions artistiques qui lient fonctionnalité au rigueur du projet.

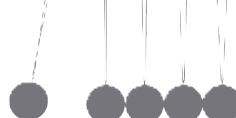
Le combinaison de la structure en métal et plateau en verre souligne la distinction entre les différentes éléments du projet.

Originelle Lösungen die auf gekonnte Weise Funktion und strenge Formen des Projektes geschickt vereinen. Die Verbindung des Metallgestelles mit der Glasplatte unterstreicht den Unterschied zwischen den Komponenten wodurch die einzelnen Elemente des Projektes neu definiert werden.

Espacios originales para soluciones compositivas que unen la funcionalidad al rigor proyectual. La combinación de estructura en metal y sobre de cristal enfatiza la separación de los elementos y reconfigura las características del proyecto.







Le ampie proporzioni del tavolo riunione si smaterializzano



con l'evanescenza del piano in vetro bianco, suggerendo uno stile all'insegna della convivialità.

The large dimension of the boardroom table meets the evanescence of the white matt glass top offering style and conviviality.

Les grandes proportionnes des tables de réunion se dématérialisent par le plateau en verre blanc, en suggèrent un style de convivialité.

Die großzügigen Proportionen des Konferenztisches gewinnen mit der weißen Glasplatte an Leichtigkeit und suggerieren einen neuen Stil im Zeichen der Geselligkeit.

Las amplias proporciones de la mesa de juntas se desmaterializan con la evanescencia del sobre en cristal blanco y sugieren un estilo caracterizado por la convivialidad.







L'incontro tra essenza e metallo in una sintesi compositiva evoluta.

La naturalezza della superficie e la tecnicità della struttura si valorizzano a vicenda, creando un lay-out compositivo di grande piacevolezza.

Melamine meets metal in an evolved composition. The naturalness of the surface and the technology of the structure enhance each other, creating a layout of great pleasure.

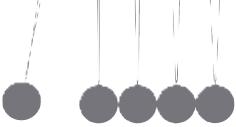
La liaison entre essence et métal pour créer une synthèse évoluée. La surface et la structure technique créent ensemble un lay-out très agréable.

Das Zusammentreffen von Holz und Metall in einer hoch entwickelten Synthese. Natürlichkeit der Oberfläche und der Technik werten sich gegenseitig auf, schaffen ein äußerst angenehmes lay out.

Las propiedades entre la madera y el metal se unen en una síntesis compositiva avanzada.

La naturaleza de la superficie y la tecnicidad de la estructura se favorecen recíprocamente, creando una distribución muy agradable.





Contenere, archiviare, lavorare.



I gesti quotidiani diventano elementi costitutivi il sistema arredo, trasferendo la filosofia dell'ufficio operativo alle complesse esigenze dell'attività manageriale.

Containing, filing and working. Daily habits become elements of the furniture connecting the operative office to the complex needs of the managing activities.

Le gestes du quotidien deviennent les éléments principaux du système de décor dans la philosophie du bureau opérative et dans les complexes exigences du bureau manager.

Aufbewahren, archivieren, arbeiten. Tägliche Aufgaben werden zu konstitutiven Elementen des Systems der Einrichtung und übertragen die Philosophie des operativen Büros auf die komplexen Anforderungen von Führungskräften.

Contener, archivar, trabajar. Las actividades diarias se convierten en elementos constitutivos del sistema de amueblamiento y transmiten la filosofía del despacho operativo a las complejas exigencias de las actividades de mando.





Finiture e soluzioni tecniche in primo piano, per dare il giusto risalto al progetto globale della collezione. Uno studio approfondito per il cablaggio delle postazioni, con soluzioni funzionali e esteticamente accattivanti.

Finishes and technical solutions in foreground, in order to give the right impact to the whole project of the range. The cable management of the workplaces has been developed in details, to create elegant and functional solutions.

Finitions et solutions techniques sont les points principaux de la collection. Un étude approfondi sur le système de câblage du poste avec de solutionnes fonctionnelles et esthétiques.

Ausführungen und technische Lösungen stehen an erster Stelle und geben dem Gesamtkonzept seine Bedeutung. Eine tiefgreifende Studie zur Verkabelung der Arbeitsplätze mit funktional und ästhetisch ansprechenden Lösungen.

Acabados y soluciones técnicas en primer plano para destacar lo necesario en el proyecto general de la gama. Un estudio exhaustivo para la electrificación de los puestos de trabajo, con soluciones funcionales y estéticamente cautivadoras.





Dettagli per rispondere alle necessità del buon lavoro.



Scrivanie melaminiche o vetro corredate da box multiuso, mobili di servizio, cassettiere su ruote. Ogni elemento partecipa alla creazione di un ambiente in cui si fondono valore d'uso e coerenza estetica.

Details to fulfill working needs.
Melamine or glass desks with storage compartment, credenza or mobile pedestals. Each item is part of the environment where aesthetics combines with efficiency.

Détails pour répondre aux exigences du travail. Bureaux en mélamine et verre avec box multifonction et caissons mobiles. Valeur et cohérence esthétique pour créer un bon lieu de travail.

Details für die vielfältigen Anforderungen im Arbeitsleben.
Schreibtische mit Melamin oder Glas wurden mit Multifunktionsboxen, Servicemöbeln und Rollcontainern umgeben. Jedes Element trägt zur Raumgestaltung in der sich Wert und Ästhetik wiederfinden bei.

Detalles para satisfacer las exigencias del puesto de trabajo. Mesas en melamina o cristal con box multiusos, mueble de servicio, bucs con ruedas. Todos los elementos participan en la creación de un entorno donde se unen valor de uso y coherencia estética.

Maniglie Standard Zen

Standard Zen handles
Poignées standard Zen
Standardagriffe Zen
Tiradores de serie Zen



Bianco
White
Blanc
Weiß
Blanco

